2. Les sommes moyennes versées à titre d'indemnité pour les bovins laitiers et de boucherie de tout âge qui ont été abattus sont les suivantes:

Année financière	Somme moyenne versée à titre d'indemnités	
1970-1971	\$105.47	
1971 - 1972	\$106.67	
1972 - 1973	\$115.47	
1973 - 1974	\$144.29	
1974-1975	\$203.58	

#### LES DISCOURS DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE

#### Question nº 2415-M. Cossitt:

Depuis sa nomination au ministère de l'Agriculture, combien de discours le ministre a-t-il fait imprimer et diffuser aux frais des contribuables, à différentes personnes, a) à combien de personnes chacun a-t-il été diffusé, b) quel a été le coût approximatif de chaque diffusion, c) quel est, jusqu'à maintenant, le coût estimatif de ces dépenses?

L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture): 179. a) Tirage moyen de 2,250 exemplaires. b) \$347.00. c) \$62.113.00.

# LA VISITE DU PRINCE CHARLES DANS LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST—LE REPORTAGE DE RADIO-CANADA

#### Question nº 2424-M. Cossitt:

- 1. Combien d'employés du réseau anglais de la Société Radio-Canada ont été affectés au reportage de la visite du prince Charles dans les Territoires du Nord-Ouest et quels sont leurs nom et fonctions?
- 2. Combien d'employés du réseau français de la Société Radio-Canada ont été affectés à ce même travail et quels sont leurs nom et fonctions?

L'hon. James Hugh Faulkner (secrétaire d'État): La Société Radio-Canada me transmet les renseignements suivants: 1. Pour le réseau anglais de radio, une personne a assuré le reportage de la visite dans les Territoires du Nord-Ouest; pour le réseau anglais de télévision, trois personnes. Quant à leurs nom et fonctions, il n'est pas d'usage de demander à Radio-Canada de divulguer pareils renseignements sur sa gestion et son administration internes.

2. Les réseaux français de radio et de télévision ont utilisé les reportages d'agences d'information sur la visite dans les Territoires du Nord-Ouest.

### \*LA MASSE MONÉTAIRE AU CANADA DE 1970 À 1975

#### Question nº 2455-M. Diefenbaker:

Le  $1^{\rm er}$  janvier, de 1970 à 1975 inclusivement, quelle était la masse monétaire annuelle au Canada?

M. Jack Cullen (secrétaire parlementaire du ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, cette question a été inscrite par le très honorable député de Prince-Albert (M. Diefenbaker) et la réponse est assez longue. Je lui en ai remis une copie écrite. Pour cette raison je me demande si

#### Questions au Feuilleton

nous ne pourrions pas considérer cette réponse comme ayant été lue d'office et la faire consigner ainsi au compte rendu?

M. l'Orateur: La Chambre consent-elle à ce que la réponse soit déposée et imprimée au hansard comme ayant été lue d'office?

#### Des voix: D'accord.

[Note de l'éditeur: La réponse suit:]

Il n'est pas possible d'obtenir des statistiques sur la masse monétaire au Canada en date du 1er janvier à moins que cette date ne tombe un mercredi comme ce fut le cas en 1975. Ainsi le tableau ci-dessous indique le montant de la masse monétaire au dernier mercredi de chaque année de 1969 à 1973.

On définit habituellement la masse monétaire comme étant la monnaie hors banque et les dépôts en dollar canadien auprès des banques à charte, moins les effets estimatifs en dollar canadien en transit. Deux autres définitions courantes de la masse monétaire sont données ci-après afin de permettre la comparaison: Monnaie et dépôts en dollar canadien détenus par des particuliers, définis comme étant la monnaie hors banque plus les dépôts en dollar canadien dans les banques à charte, moins les dépôts du gouvernement du Canada. Monnaie et dépôts à vue, monnaie hors banque plus dépôts à vue dans les banques à charte. Cette définition restrictive s'attache plus spécialement à la forme de monnaie généralement utilisée pour effectuer des paiements.

Monnaie et dépôts en dollar canadien dans les banques à charte (Montants en circulation en millions de dollars)

	Monnaie et total des dépôts en dollar canadien	Monnaie et dépôts en dollar canadien détenus par des particuliers	Monnaie et dépôts à vue
31 décembre 1969	29,214	27,906	9,342
30 décembre 1970	32, 161	30,795	9,811
29 décembre 1971	38, 296	35,837	11,763
27 décembre 1972	43,564	41,024	13, 142
26 décembre 1973	51,227	48,859	14,843
1er janvier 1975	62, 124	57,442	15,772

## LES IMMIGRANTS FRANCOPHONES ET LES IMMIGRANTS ANGLOPHONES

#### Question nº 2493—M. Herbert:

- 1. Lorsqu'un immigrant est reçu citoyen canadien, le Secrétariat d'État indique-t-il dans son dossier la langue officielle qu'il parle?
- 2. Pour chacune des cinq dernières années, combien d'immigrants ont reçu leur citoyenneté canadienne a) dans la province de Québec, b) dans la circonscription de Vaudreuil, et parlaient (i) français (ii) anglais?

L'hon. James Hugh Faulkner (secrétaire d'État): 1. Non.

2. a) Nous n'avons aucun dossier. b) Nous n'avons aucun dossier